সড়ক ও জনপথ কোটেশন

আহবান বিজ্ঞপ্তি

ব্যক্তি/ব্যক্তিবৰ্গ/

প্রতিষ্ঠান

পারানী আদায়ের জন্য ইজারা প্রদান।

উদ্ধৃত দরের শতকরা ১০% (শতকরা দশ ভাগ)

৩০শে জুন/১৯৯৬ ইং পর্যন্ত (চুক্তির তারিখ

হইতে ৩০-৬-৯৬ইং তারিখ পর্যন্ত মেয়াদে।

্সেওজ) অর্বভুক্ত 'এ' হইতে 'ডি' সাধারণ

নিৰ্বাহী প্ৰকৌশলী (সওজ), সড়ক

স্কল উপবিভাগীয় প্রকৌশলীর কার্যালয়

যশোর/ঝিনাইদহ/কৃষ্টিয়া/মাগুরা/সভৃক

২৯-১২-৯৪ই৩/১৫-৯-১৪০১বার্

২৯-১২-৯৪ইং /১৫-৯-১৪০১ বাং বেলা

Providing MS grill at one side of the

staircase in the ground floor of different

type of building at Bangladesh Bank

Tk. 3,63,376/- (Taka three lac sixty-three

thousand three hundred seventy-six)

Tk. 7,268/- (Seven thousand two hundred

3 (three) months from the date of issue of

Enlisted contractor/firm of PWD, R & H or

any other Govt./Semi. Govt./ Autonomous

organization/ firm who has successfully

completed civil work, similar nature of

work in a single tender whose estimated

cost put to tender/tendered value or

executed value is not less than Tk.

1,25,000/- (One lac twenty-five thousand)

intending tenderers must procure

performance certificate (in duplicate) from

the concern officer of the organization not

below the rank of Executive Engineer in

standard proforma (available free of cost in the Engineering Department) & submit the same to the Engineering Department

for secrutiny and orders along with the

attested photostate copy of (a) Renewed

enlisted papers (b) Renewed trade

clearance certificate (c) VAT registration

certificate (d) Up-to-date Bank solvency

Tk. 400/- (Taka four hundred) only. (Non-

Administration & Expenditure Department

(BPD) 5th floor, Bangladesh Bank, Head

Office of the Executive Director-3, Room

No. 10, 3rd floor, Main Building

Bangladesh Bank Head Office Dhaka.

Office, Dhaka

15-01-95 up to 12-00 Noon.

16-01-95 up to 12-00 Noon

GDM Mohidul Islam

General Manager (Engineering)

16-01-95 at 12:15 pm

& up-to-dateincome tax

only during the last five years.

Colony, Faridabad, Dhaka.

sixty -eight) only.

উপবিভাগ, নড়াইল

১২-৩০ মিঃ পর্যন্ত।

১২-৪৫ মিনিটে।

Bangladesh Bank

Engineering Department

Head office, Dhaka.

Tender Notice

No. 50/1994-95 DT

যশোন্ধ/ঝিনাইদহ/মাগুরা/কষ্টিয়া/

শ্রেণীর ঠিকাদার/আর্থিক যোগ্যতাসম্পন্ন ইচ্ছুক

খুলনা/যশোর সভক বিভাগের অধীন

খলনা/তত্তাবধায়ক প্রকৌশলী (সওজ),

ঢাকা/তত্তাবধায়ক প্রকৌশলী

যশোর/নির্বাহী

মোঃ আদম আলী গাজী

সড়ক বিভাগ, যশোর

নিৰ্বাহী প্ৰকৌশলী (সওজ)

\$ 275m project to protect Beirut's seafront

BEIRUT, Dec 23: Soldiers, the company created to rebuild the war-shattered centre of Beirut, has selected eight European and Asian firms to offer tenders for a 275-million-dollar project to protect the city's seafront, reports AFP.

ঠিকাদারের যোগ্যতা

কার্যালয়সমূহ

কর্মকর্তাবন্দ

শেষ তারিখ ও সময়

সময় ও তারিখ

Estimated cost

Earnest money (in the

Draft/Pay Order only).

Time allowed for

completion of the

participation in the

Eligibility

Performance

of eligibility)

Cost of

Office of

condition

PR&PB-48/94-2103

DFP-13598-18/12

G-2035

Ø-1306

schedule, other terms

selling of

schedule &/

terms &

the tender

terms

Last date of selling of

tender schedule &

Place of receiving

Date & time of

opening the lender

& conditions etc.

certificate from (proof

of Bank

ডিএফপি-১৩৬০৪-১৮/১২

每-2008

Bumper harvest contributing to low paddy prices in Thailand

Dec 23: Most farmers in Thailand's agricultural heart land face going into debt this year because of low paddy prices but say they are undaunted by the vagaries of the

markets, reports Reuter. With the harvest of Thailand's main paddy crop in full swing, farmers are already preparing to plant a second crop where there is sufficient water. In dry areas, farmers are planting hardy crops like taro and green beans.

weather and international

Paddy is rice which has not

been husked or processed. A bumper harvest of 18.065 million tonnes of paddy, up 9.6 per cent from the 1993/1994 season, is contributing to the lower prices, which ranged from 300 baht to 400 baht (11.95 US dollar to 15.93 dollars) a tonne the previous sea-

Higher prices last year were spurred by drought, which hit the second crop hard, and buying from Japan which lifted a ban on imports because of a domestic shortage.

"Now it's a buyer's market," said Wassana Assaranurak. Deputy Managing Director at the country's largest paddy auction in Nakhon Sawan in central Thailand.

Operating round-the-clock as traders and farmers truck their harvest, turnover at the auction averages 10 million to 20 million baht (400,000 to 800,000 dollars) a day during the mid-November to late January harvest.

This year farmers have had . to contend with spoilage from flooding just as last year they

were hit by the drought. "Dwarfed by the traders' 18wheelers with their 15-tonne load, one grizzled farmer hauling seven tonnes said four of his 5.6 hectares (13.8 acres) were destroyed by floods.

He blamed lower prices this year on government instability. "Just as the price was going up, there's trouble in the government and prices fall." said

Pi-ord. Earlier in December, one member of the coalition government defected to the opposition, sparking fears the government might have to rule as a minority or call new elections. But the defector was re-

placed rapidly by a leading opposition party.

Many businesses had slowed January deadline, says AP. down to await the outcome of

the temporary crisis. Pi-ord now owes 30,000 baht (1,200 dollars) that he borrowed to, buy seeds and fertilisers.

The government supports farm prices by offering low interest rates of three per cent on loans through the Bank of Agriculture and Agricultural Cooperative against current rates of more than 12 per

The bank will soon launch housing loans to farmers at lower rates than commercial banks as another rural support scheme.

Undaunted, Pi-Ord said he will next plant green beans. "Life is precarious," he said. "It's my karma."

Because of last year's drought, the authorities refused to release water-from dams and rivers for the second

EU okays world trade accord

BRUSSELS. Belgium, Dec 23: The European Union signed off Thursday on the global trade accord, leaving only five of the EU member states to complete the ratification process by the crucial

With the United States on board, approval by the 12-nation union will give a boost to efforts to ratify the Uruguay Round agreement which would reduce barriers to trade worldwide.

EU foreign ministers already gave full political backing to finalizing the deal early in the week, but because France wanted its senate to rule on it first, it was delayed.

EU health ministers adopted the trade deal without discussion Thursday.

Seven of the 12 EU nations - Britain, France, Denmark, Germany, Ireland, Italy and Luxembourg — have approved it. The others - Belgium Greece, the Netherlands, Portugal and Spain - are scheduled to do so in the coming days and face no signif-

icant parliamentary opposition. The decision to endorse the trade accord marks a major step toward completing the group's lengthy ratification process by Jan. 1, the deadline set by the General Agreement on Tariffs and Trade, the Geneva-based world trade

The accord, scheduled to go into effect on January 1, would reduce tariffs and other barriers to trade in agriculture. manufactured goods and a host of other areas.

The deal, signed last April after eight years of tough negotiations, also would set up the World Trade Organization. which will have tougher powers to mediate trade disputes than its predecessor, GATT.

Coca-Cola top firm in Asia

HONG KONG, Dec 23: US soft-drink giant Coca-Cola company was selected the top international firm firm in Asia. the firm said today, reports

The firm was voted the number one international company for the second consecutive year in a survey carried out by the Hong Kongbased weekly magazine. Far Eastern Economic Review (FEER), it added.

. The survey covered 110 companies based in Asia as well as 90 international firms from outside Asia that do business in the region.

"A staggering 76 per cent of respondents gave Coke a leadership score of six or seven on a seven-point scale," said the magazine in its latest edition.

"Coke's best performance came in Hong Kong, where 86 per cent of respondents gave it a six or seven on leadership, followed by South Korea, 84 per cent, and Japan 80 per

Extra cash for British directors

LONDON. Dec 23: Fifty directors of utilities like British Telecom have already made at least one million pounds more than they would have before privatisation pushed up profits and led to staff cuts, said today's Guardian, reports AFP.

In one area, all 12 chairmen who took the English regional electricity companies into privatisation made one million pounds (1.5 million dollars) more than they would have had they remained public servants and six made at least two million (three million dollars) more, according to an analysis for the Labour Party.

The extra cash is understood to be from salaries, share options and pension rights.

Pointing out that share options enjoyed by 63 directors of the regional electricity supply companies are now worth around 29.3 million pounds (44 million dollars) - the equivalent of 465,681 pounds (698,521 dollars) each, Labour Chancellor Gordon Brown de clared "this is the British gas scandal 63 times over."

Lira rises significantly despite Berlusconi's fall

ROME, Dec 23: The Rome bourse stabilised and the lira rose significantly yesterday as financial markets reacted positively to the resignation of Italian Prime Minister Silvio Berlusconi, reports AFP.

Businessmen said it was time to turn the page on the political and financial turmoil of the past few days. Board of Industry Boss, Luigi Abete said it was more important to concentrate on "consolidating the recovery to make sure it reaches all sectors of the economy.

"Sadly the fall of the Berlusconi government confirms forecasts that the transition to a reformed political and institutional set-up will be long and hard," the president of Confidustria said.

cised Berlusconi in recent months for failing to impose tougher controls on government spending. called Abete

Agete had repeatedly criti-

"institutional stability" and for the next administration to "demonstrate its determination to pursue efforts to cure the country's financial ills so as to bring down interest rates".

These conditions were essential to "revive investment and create jobs," he said.

Alessandro Riello, President of the Young Businessmen's Federation said he supported a reform of the electoral system to get "a strong majority of whatever clour, led by a strong personality."

He said it was vital to modify the present costly pensions system and said an additional budget for 1995 would have to be voted next year because the one approved on Tuesday was inadequate.

Gianni Agnelli of the Fiat Group said he had suggested a successor to Berlusconi in talks with President Oscar Luigi Scalfaro who has the final choice between naming a new prime minster or calling early elections.

Most financiers favour appointing a transitional administration until the political climate improves rather than calling new elections immedi-

(Figures in Taka)

Exchange Rates

Following are the Sonali Bank's dealing rates to public for some selected foreign currencies effective as on December 22 and 23.

Currency	Selling			Buying		
	TT & OD	BC	TT .	OD Sight	(II) Transfer	
US Dollar	40.3775	40,4075	40.1000	40.0150	39.8750	
GBP	63.6140	62.6605	61.2159	61.0861	60.8724	
DM	25.8191	25.8383	25.1259	25.0727	24.9850	
F Franc	7.4773	7.4829	7.2762	7.2608	7.2354	
C Dollar	29.2864	29.3081	28.4887	28.4283	28.3288	
S Franc	30.5936	30.6163	29.7594	29.6963	29.5924	
Jap Yen	0.4079	0.4082	0.3929	0.3921	0.3907	
IRS	1.2927	1.3024	1.2710	1.2519	=	
Pak Rupee	1.3164	1.3263	1.2941	1.2747	0 =	
Iranian Riyal	0.0232	0.0234	0.0228	0.0225		
A) T. T.(DOC) US	Dollar Spot	Buying Tk	40.0575			
B) Usance Rate:		i i				
30 Days	60 Days	90 Day	s 120	Days	180 Days	

C) US Dollar sight bill 3 months forward purchase: Tk. 40.0150 D) US Dollar sight bill 3 months forward sale: Tk. 40.6075

Currency	C-Illad	Dondard
Currency	Selling	Buying
	T.T. & O.D.	O. D. Transfer
S Riyal	10.7668	10.6316
UAE Dirham	10.9945	10.8562
Kuwaiti Dinar	134.6365	132 7397
D Guilders	22.9561	22 6640
Ş Krona	5.3749	5.3027
Malaysian Ringgit	15.7860	15 5835
Singapore Dollar	27.5859	27 2240

Shipping Intelligence

Chittagong port

Befth No	Name of vessels	Cargo	L.port call		Date of arrival	Leaving
J/1	Trans Friendship	M.Seeds	Vanc	Royal	02/12	05/12
J/2	' Banglar Shobha	GL	Mong	BSC	20/12	20/12
J/3	Banglar Asha	Wheat (G)	_	' BSC	R/A	21/12
J/4	Min Jiang	GI	Sing	,Prog	19/12	19/12
J/5	Anh Dao	Cement	L.Son	USTC	14/12	17/12
J/6	Fu Ping	GI	Sing	Prog	15/12	16/12
J/7	*Banglar Mamata	GI	Mal	BSC	15/12	15/12
J/8	*Rafael	Wheat (P)	P.Land	Royal	28/11	12/12
J/9	*Anangel Horizon	Wheat (G)	K. Dia	SSST	21/12	21/12
J/12	*Krasnokamsk	Urea	Mad	Seacom	12/12	12/12
J/13	Attica	Wheat (G)	K.Dta	Lams	19/12	19/12
MPB/1	Ultima	Cont	Sing	RSL	17/12	* 17/12
MPB/2	*Nikolay Morozov	* Cont	Col	Baridhi	20/12	20/12
CCJ	Long Khanh	C.Clink	Lansh	RSA	14/12	19/12
GSJ	Achiles	Wheat (G)		Lams	R/A	20/12
TSP	Tina · ·	P.Mat	Hola	Prog	17/12	17/12
DDJ	Banglar Kiron	Repair	Kara	BSC	27/10	29/10
DDJ/1	Good Spirit	Repair	DADAGE NASTR	Seacom	R/A	08/12

Vessels due at outer anchorage:

RM/9 Banglar Jyoti

R/A 27/12

Name of vessels	Date of arrival*	last port call			Loading port
*Fong Shin	22/12	Sing	BDship	Cont	Sing
Qing he Cheng	25/12	S Hai	BDshtp	GI	C. Ports
Crest	22/12	Kara	OTBL	Rice (P)	345-50VA-52803
Xing Li	21/12	Sing	USTC	Cement	Ctg
Al Tajwar Noon	22/12	Mong	LamsOm	ii Columbia	E++
Struma	23/12	_	CT	0 59	65
Alexander Gri	23/12	0.00	PSAL	Cement	7.2
Kota Bintang	22/12	Sing	CTs	Cont	Sing
Stlver Kris	23/12		Malt	Cement	
Optima	24/12	Sing	RSL	Cont	Sing
Meng Kiat	25/12	Sing	AML	Cont	Cal
Yuanda	25/12	5500	BDship	C.Clinker	200
Banglar Kallol	24/12	. Mong	BSC	GL.Cont.	1000
Kapitan Anistratenko	25/12	Urea	Litmond	Cement	100
Lanka Mahapola	25/12	Col	Baridhi	Cont	Mongla
Andrian Goncharov	25/12	Sing	CT	Cont	Sing
Tanaray Star	26/12	S -10 55	PSAL	SSP	300
Bihor	25/12	TAWA	Romat	Copra (GI)	-
Kamaleverett	27/12	Sing	EBPL	GI	Japa
Manasiu	21/12	Sing	RSL	Cont	Sing
Pratita -	27/12	Sing	AML	Cont	Sing
Green Island	28/12		Karna	GI(Lash)	-
Blue Ocean	28/12	Pena	Cross	• G1	2
lmke Wehr	28/12	-	APL	Cont	Sing

Tanker due: 24/12 TSL. W/LT Mando 28/12 C.Oil Vessels at Kutubdia

Name of vessels Date of arrival Vessels at outer anchorage:

Wheat (G) 18/42 Kittanning Vessels ready: MBA 20/12 S.Lan *Kapitan Alekseyeve Rice (P) *Ikan Selar* 21/12 M.Seeds Royal Vanc HSD 22/12 *Hawk R/A (20/12) Wheat (G) Global Jane

Movement of vessels for 23/12/94 Shifting Outgoing J/1 T. Friend Ship-5.5 (M.Seed) MPB- 1+2 Kota J/3-6-Asha Bintang (Cont) GSJ Achilies-6.0 (Wheat) J/1-Crest-7.5

TSP Tima-4.0 (P.Foup) RM-6 Hawk-6.0 (HSD) MPB-2 Optima -7 (Cont 1430 J/9-Rafael-8.0 (Footh)

J/2 B Shobha 8.0 (GL) 0200/25-The above were the shipping position and performance of vessels of Chittagong Port as per berhthng sheet of CPA supplied by HRC Group. Dhaka.

Penguins look attentively at visitors during a presentation of new animals at Zoo in Barcelona

December 22.

- AFP photo

Dollar surges against peso amid Mexico crisis, slips elsewhere

NEW YORK. Dec 23: The U S dollar surged against the peso Thursday amid new twists in the unfolding economic crisis in technical factors in Mexico, but slipped against most other key currencies due mostly to technical factors in thin, post-holiday dealings, reports AP.

Reversing a policy aimed at supporting the peso's value against the dollar, the Mexican government scrapped a trading range for the peso and allowed the currency to trade

The peso plunged nearly 20 per cent at one point, as nervous investors dimped Mexican assets. The currency recovered some of its losses. closing at 4.60 pesos to the dollar, off nearly 16 per cent compared with late Wednes-

The government changed its mind about a supportive trading range for the peso after it failed to keep the currency from falling in response to political unrest in the southern state of Chiapas.

The reversal fuelled fears of inflation and higher process for American goods in Mexico. and caused Mexicans to exchange pesos for dollars.

"The peso found a bottom. and it was a violent bottom. said Andrew Hodge, vice president of corporate treasury services at the New York office of Bank Brussels Lambert

Mexico asked the U.S government to activate a 6 billion dollars currency sweep agreement between the two countries in an attempt to calm the markets, but traders said it was not clear whether the Mexican government used that resource to support the peso.

The Mexican crisis reverberated in other Latin American nations and in Canada Stock prices plunged in Brazil and Argentina, causing a surge in demand for dollars.

Meanwhile, the Canadian dollar fell against the U.S dol-

Bundesbank makes no change in interest rates

BERLIN, Dec 23: Germany's central bank kept its main interest rates unchanged Thursday, reports AP. The Bundesbank's policy-

making Central Pank Council announced after its regular bi weekly meeting in Frankfurt that there was no change in the two main official rates, the discount rate and Lombard

The rates were last changed May 11 when the Bundesbank cut the rates by a half-percentage point, putting the discount rate at 4.5 per cent and the Lombard at six per cent. The discount rate is the cheapest form of bank refinancing

lar on concerns that the Canada currency would be sold off after the Bank of Canada activated a currency swap line at the request of Mexico's central bank The dollar rose to 1.3992

Canadian dollars from 1.3941 late Wednesday. The dollar slipped against

most European currencies. Traders said Germany's decision to leave interest rates unchanged Thursday uplifted the mark. But they attributed the dollar's weakness to technical selling when the dollar rose to a certain resistance level against the mark. That was the most activity

we saw all day," said Paul Farrell, senior currency trader at Chase Manhattan Bank. In late New York trading.

the dollar was quoted at 1.5746 marks, down from 1.5791. In London, the dollar fetched 1.5788 German marks, up from 1.5704. The dollar also was chang-

ing hands in New York at 100.23 Japanese yen, down from 100.48 late Wednesday. In London, the dollar closed at 100.43 Japanese yen, up from 100.20. Other late dollar rates in

New York, compared with late Thursday 1.3307 Swiss francs, down from 1.3325; 5.4390 French francs, down from 5.4450; and 1.639 Italian lire. down from 1.646. The British pound was

quoted at 1.4568 dollars up from 1.54535 dollars.

K. Raghunath, High Commissioner of India to Bangladesh, called on Salman F Rahman,

President of the Federation of Bangladesh Chambers of Commerce and Industry, at the chamber

office on Thursday. They discussed matters of bilateral trade and investment promotion with

particular reference to balancing of trade through investment. SM Al-Husainy, Secretary

General, FBCCI, was also present during discussion.

In London, the pound fell to 1.5465 from 1.5597 dollars

Government of the People's Republic of Bangladesh Office of the Executive Engineer Khulna PWD Division-1 Khulna

Notice Inviting Tenders T. No. 24 of 1994-95

Sealed tenders in Bangladesh Form No. 2911 are hereby invited from all classes of approved Sanitary and Plumbing Contractors of PWD as per entitlement for the undermentioned works and will be received by the undersigned and Executive Engineer, PWD Division No. II, Khulna/ Bagerhat/Satkhira in their respective offices up to 12.00 Noon of 4.1.95 and will be opened on the same day at 12.15 PM in presence of the tenderers who may like to remain present. Each tender shall be in a sealed cover with the name of works superscribed on it. Tender form will be sold up to 3.1.95

SI No	Name of work	Estimated cost	Earnest money	Time allowed
1	Construction of Imam Training Centre at Khulna (SH: Sanitary ans Water Supply arrangement).	Tk 297850/-	Tk 5957/-	45 (Forty- five) days.

be seen and obtained from the office of the undersigned the Executive Engineer, PWD Division No. II Khulna/Bagerhat/Satkhira during office hours on payment of usual charges (Non-refundable). S M Mosaddeguzzaman

> **Executive Engineer** PWD Division No. I Khuina.